



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, we

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Under commercial brand

**Rowenta**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : Jean-Marc Amoros  
Position : Product Regulatory Conformity Manager  
Place : Pont-Evêque - France  
Date : 05/01/2024



English



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DECLARATION UE DE CONFORMITE

Nous, société

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Rowenta**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : Jean-Marc Amoros

Fonction : Product Regulatory Conformity Manager

Lieu : Pont-Evêque - France

Date d'émission : 05/01/2024



French



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

unter der/den Handelsmarke(n)

**Rowenta**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen,  
in Bezug auf die

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : Jean-Marc Amoros

Funktion : Product Regulatory Conformity Manager

ort : Pont-Evêque - France

Ausstellungsdatum : 05/01/2024

German





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, de firma

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

onder het/de handelsmerk(en)

**Rowenta**

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : Jean-Marc Amoros  
Functie : Product Regulatory Conformity Manager  
Plaats : Pont-Evêque - France  
Datum van uitgave : 05/01/2024

Dutch





## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Nosotros, la sociedad

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Rowenta**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : Jean-Marc Amoros

Función : Product Regulatory Conformity Manager

Lugar : Pont-Evêque - France

Fecha de expedición : 05/01/2024





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, società

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

dichiariamo che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

**Rowenta**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : Jean-Marc Amoros

Funzione : Product Regulatory Conformity Manager

Luogo : Pont-Evêque - France

Data d'emissione : 05/01/2024



Italian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A sociedade

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Sob a denominação comercial

**Rowenta**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu a conformidade é declarada:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Dodatkowe informacje:

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome : Jean-Marc Amoros  
Função : Product Regulatory Conformity Manager  
Lugar : Pont-Evêque - France  
Data de emissão : 05/01/2024



Portuguese



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Mi, društvo

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

robne marke

**Rowenta**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje usklađenost:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : Jean-Marc Amoros

Funkcija : Product Regulatory Conformity Manager

Mjesto : Pont-Evêque - France

Datum izdavanja : 05/01/2024

Bosnian





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, дружество

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлагат на пазара от „Groupe SEB“

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Под търговската марка/търговските марки

**Rowenta**

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : Jean-Marc Amoros

функция : Product Regulatory Conformity Manager

място : Pont-Evêque - France

Дата на издаване : 05/01/2024



Bulgarian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi, društvo

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

robne marke

**Rowenta**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuju sukladnost:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : Jean-Marc Amoros

Funkcija : Product Regulatory Conformity Manager

Mjesto : Pont-Evêque - France

Datum izdavanja : 05/01/2024

Croatian





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, společnost

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinnými společnostmi skupiny SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

pod obchodní(mi) značkou(ami)

**Rowenta**

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž

je deklarována shoda:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : Jean-Marc Amoros

Funkce : Product Regulatory Conformity Manager

místo : Pont-Evêque - France

Datum vydání : 05/01/2024



Czech



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, virksomheden

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Under varemærket/varemærkerne

**Rowenta**

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse

med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : Jean-Marc Amoros

Funktion : Product Regulatory Conformity Manager

Sted : Pont-Evêque - France

Udstedelsesdato : 05/01/2024



Danish



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, ettevõtte

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

mille valmistaja on

**Rowenta**

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : Jean-Marc Amoros

Funktsioon : Product Regulatory Conformity Manager

Koht : Pont-Evêque - France

Väljastamise kuupäev : 05/01/2024



**GROUPE SEB**

**Home Comfort**

**ZI Montplaisir**

**Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**SIRET 956 512 495 00337**

Estonian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, [yhtiö]

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

tavaramerkki

**Rowenta**

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : Jean-Marc Amoros

Toiminto : Product Regulatory Conformity Manager

Paikka : Pont-Evêque - France

Valtuutettu edustaja : 05/01/2024



Finish



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Εμείς, η εταιρεία

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Envêque**

**France**

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

**Rowenta**

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περισσότερες πληροφορίες :

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : Jean-Marc Amoros

Λειτουργία : Product Regulatory Conformity Manager

Θέση : Pont-Envêque - France

Ημερομηνία έκδοσης : 05/01/2024



Greek



## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A következő társaság

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

**Rowenta**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : Jean-Marc Amoros

Függvény : Product Regulatory Conformity Manager

Hely : Pont-Evêque - France

A kibocsátás ideje : 05/01/2024



Hungarian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

Leis seo thíos, dearbhaímid

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag fochuideachtaí Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Faoin mbranda tráchtála

**Rowenta**

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuíbhiú :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Caighdeán chomhchuíbhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbhu ina leith:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuíbhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : Jean-Marc Amoros

Fheidhm : Product Regulatory Conformity Manager

áit : Pont-Evêque - France

Dáta eisiúna : 05/01/2024



Irish



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņēmums

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

ar preču zīmi(-ēm)

**Rowenta**

is atbilst piemērojamajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

Parakstījis GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums : Jean-Marc Amoros

Funkcija : Product Regulatory Conformity Manager

Vieta : Pont-Evêque - France

Pilnvarotais pārstāvis : 05/01/2024



Latvian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, bendrovė

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

pareiškiamo, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Turintys prekės ženklą (-us)

**Rowenta**

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kuriuos deklaruota atitiktis:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas : Jean-Marc Amoros

Funkcija : Product Regulatory Conformity Manager

Vieta : Pont-Evêque - France

Išleidimo data : 05/01/2024

Lithaninan





## ЕУ ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

Ние, компанијата

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

изјавуваме дека производот (ите) кои што подружниците на групацијата SEB го продаваат на пазарот

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

под трговската марка

**Rowenta**

е (се) во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласеност:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Соодветни усогласени норми кои што се користат или пак референци за други технички спецификации во однос на кои се изјавува согласност:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Оваа изјава за усогласеност се издава исклучиво под одговорност на производителот.

Предметот на горната опишана изјава е во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласување.

Дополнителни информации :

Потпишано и во име на групација SEB

Име : Jean-Marc Amoros

Функција : Product Regulatory Conformity Manager

Место : Pont-Evêque - France

Датум на издавање : 05/01/2024

Macedonian





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ tal-UE

Aħna, il-kumpanija

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

niddikjaraw li l-prodott(i) kkummerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

taħt it-trejdmark(s)

**Rowenta**

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Standards armonizzati rilevanti li ntużaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi

ddikjarata l-konformità:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-sugġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmat minn u f'isem GROUPE SEB

Isem : Jean-Marc Amoros

Funzjoni : Product Regulatory Conformity Manager

Post : Pont-Evêque - France

Data tal-ħruġ : 05/01/2024



Maltese



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer herved

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Med varemerke

**Rowenta**

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : Jean-Marc Amoros

Funksjon : Product Regulatory Conformity Manager

Sted : Pont-Evêque - France

Utstedelsesdato : 05/01/2024

Norwegian





## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Spółka

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

pod marką(ami) handlową(y)mi

**Rowenta**

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa : Jean-Marc Amoros

Funkcja : Product Regulatory Conformity Manager

Miejsce : Pont-Evêque - France

Data wydania : 05/01/2024





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Noi, societatea

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

**Rowenta**

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : Jean-Marc Amoros

Funcție: Product Regulatory Conformity Manager

Loc : Pont-Evêque - France

Data emiterii : 05/01/2024



Romanian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

Ovim putem, mi

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

Izjavljujemo da je proizvod koji je Grupacija SEB prodala

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Pod komercijalnim brendom

**Rowenta**

U skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Važećim harmonizovanim standardima ili drugim tehničkim specifikacijama u vezi sa kojima se usaglašenost deklarise:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Ova deklaracija o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane deklaracije je u skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju

Dodatne informacije:

Za Grupaciju SEB

Ime: Jean-Marc Amoros

Pozicija: Product Regulatory Conformity Manager

Mesto: Pont-Evêque - France

Datum izdavanja: 05/01/2024



Serbian



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

Naša spoločnosť

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

pod obchodným (-i) označením (označeniami)

**Rowenta**

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : Jean-Marc Amoros

Funkcie : Product Regulatory Conformity Manager

Miesto : Pont-Evêque - France

Dátum vydania : 05/01/2024



Slovak



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Družba

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

**Rowenta**

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN 62233:2008**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : Jean-Marc Amoros

Funkcija : Product Regulatory Conformity Manager

Kraj : Pont-Evêque - France

Datum izdaje : 05/01/2024

Slovenian





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar vi

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

med handelsnamnet/-en

**Rowenta**

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka  
överensstämmelsen försäkras:

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklarationen som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : Jean-Marc Amoros

Funktion : Product Regulatory Conformity Manager

Plats : Pont-Evêque - France

Utgivningsdatum : 05/01/2024



Swedish



AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## AB UYGUNLUK BEYANI

İşbu belgeyle

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

olarak, SEB Group iştiraklerinin

**TURBO SILENCE EXTREME +**

**VU5890F0**

Ticari markası:

**Rowenta**

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayvupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

**N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

**N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014**

**N° 206/2012/EU of March 6, 2012**

**N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009**

**N° 2012/19/EU of July 4, 2012**

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlulaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

**EN 60335-1:2012+A11(14)+A13(17)+A1(19)+A2(19)+A14(19)+A15(21)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN 60335-2-80:2003+A1(04)+A2(09)**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 63000 :2018**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1(21)**

**EN 62233:2008**

**EN 61000-3-3:2013+A1(19)+A2(21)**

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : Jean-Marc Amoros

Fonksiyon : Product Regulatory Conformity Manager

Yer : Pont-Evêque - France

Belgenin düzenlenme tarihi : 05/01/2024



Turkish